

Tampons pour planchers 3M^{MC}



Rendement constant. Lustre durable.

Tampons pour planchers 3M^{MC}

- Enlèvent les éraflures profondes jusqu'à sept fois plus rapidement*.
- Décapent les planchers avec près de 40 % plus de puissance*.
- Offrent une action abrasive 25 % supérieure dans le cadre du test Schiefer*.
- Affichent une résistance au brunissage 50 % supérieure*.



* Comparativement au principal produit concurrent (selon des résultats d'essais de 3M réalisés en laboratoire).

3M

Tampons pour planchers 3M^{MC}

Des produits supérieurs dignes de confiance



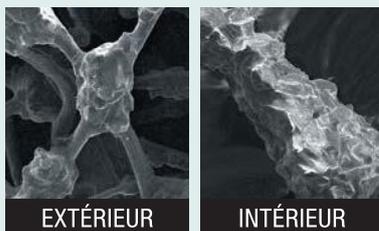
Chaque tampon pour planchers 3M^{MC} est fabriqué selon des normes de qualité élevées. Grâce à l'innovation et aux percées technologiques continues, les tampons pour planchers 3M sont plus efficaces que jamais. Ce n'est pas étonnant que nous soyons le principal fournisseur mondial en la matière.

- Chaque tampon pour planchers de la gamme complète de 3M est conçu en fonction d'une tâche particulière.
- Voici ce qu'offrent l'uniformité et la qualité des tampons pour planchers 3M.
 - Réduction des vibrations et du décentrage de la machine
 - Diminution de la fatigue de l'utilisateur
 - Prolongation de la durée utile du tampon
 - De meilleurs résultats pour vos planchers
- L'enduit uniforme des tampons pour planchers 3M en prolonge la durée utile, permettant ainsi de réduire le nombre de tampons utilisés. En outre, les tampons 3M sont lavables et réutilisables.

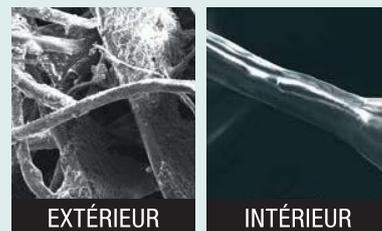
Tous les tampons pour planchers ne sont pas les mêmes

Les différences entre les tampons pour planchers peuvent paraître minimes. Cependant, lorsqu'on les réunit, elles peuvent modifier considérablement les résultats en matière de productivité et de coûts de main-d'œuvre. Voyez les attributs ci-dessous qui distinguent les tampons pour planchers 3M des tampons concurrents.

La répartition uniforme des particules abrasives dans tout le tampon, et non seulement en surface, procure un rendement impressionnant et une durée utile prolongée.

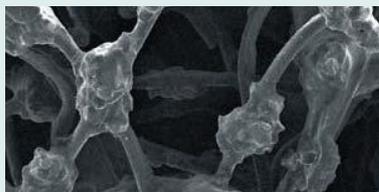


Tampons pour planchers 3M^{MC}



Autres tampons pour planchers

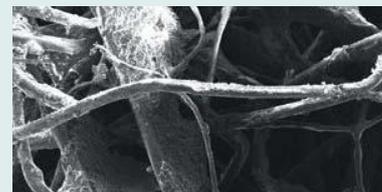
Les fibres, recouvertes et séparées individuellement, procurent des résultats plus uniformes.



Tampons pour planchers 3M^{MC}

Recouvertes uniformément de résine et d'un minéral, les fibres procurent des résultats de qualité supérieure plus uniformes.

La combinaison de fibres très souples permet un contact maximal entre le tampon et le plancher.



Autres tampons pour planchers

Recouvrement aléatoire des fibres avec de la résine et un minéral; peut donner des résultats non uniformes.

Les fibres de plus grande taille sont moins souples, ce qui diminue le nombre de points de contact avec le plancher.



Comment choisir le bon tampon pour la tâche à accomplir.

En allant de la gauche vers la droite, choisir la tâche d'entretien, le type de machine et le régime appropriés, puis suivre la barre de couleur avec les tampons pour planchers 3M^{MC} recommandés.

Premier choix

Travail d'entretien	Machine	Image du tampon	Description
	Régime		
Décapage Pour enlever l'enduit de finition, le scellant et les contaminants de la surface du plancher. Effectué au début d'un programme d'entretien et à l'occasion lorsque le récurage ne procure pas les résultats recherchés.	Rotative ou automatique		Tampon de grand rendement 7300 Il s'agit du tampon de décapage le plus efficace. Sa structure ouverte unique résiste à l'accumulation et à l'encrassement. Pour un retrait rapide des enduits de finition et un décapage uniforme éprouvé.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min		
Récurage Effectué avant de remplacer un enduit de finition usé; procure une toute nouvelle surface à entretenir.	Rotative ou automatique		Tampon de préparation des surfaces Scotch-Brite^{MC} Récurage intense pour enlever 2 à 4 couches avant d'enduire à nouveau.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min		
Nettoyage Pour enlever les salissures légères et autres contaminants.	Rotative ou automatique		Tampon de prébrunissage 5000 « TopLine » Récure et nettoie sans ternir le fini. Sa structure ouverte résiste à l'encrassement. Utilisation idéale sur une autolaveuse.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min		
Polissage Pour enlever les égratignures, les marques de talons noirs et rehausser l'apparence du plancher.	Rotative		Tampon de lustrage rouge 5100 Conçu pour le lustrage par pulvérisation. Nettoie s'il est mouillé; polit s'il est sec. Pour un récurage léger sans ternir le fini.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min		
Brunissage Pour restaurer le fini et améliorer le lustre et la clarté d'image de la surface du plancher.	Électrique, à pile ou propane		Tampon de brunissage pour effacer les marques 3600 Enlève les marques noires et restaure le lustre en moins de passes que les autres tampons, tout en produisant moins de poussière. Idéal pour les finis durs et les zones de circulation intense. Excellente durabilité et retrait minimal de l'enduit de finition.
	Ultra haut régime : au moins 1 500 tr/min		
Retrait des marques et des égratignures	Électrique, à pile ou propane		Tampon de brunissage rapide 3200 « Topline » Optimise le brunissage à UHV sur une grande variété de finis. Un seul tampon combine le retrait des marques noires avec la restauration du lustre.
	Ultra haut régime : au moins 1 500 tr/min		
Plus beau lustre	Électrique, à pile ou propane		Tampon de brunissage de grand rendement bleu ciel 3050 Redonne du lustre aux planchers ternes. Conçu pour les brunissages fréquents et réduisant la formation de poussière et de traces de brûlure ainsi que l'accumulation de points, il constitue un excellent ajout à la gamme de tampons de brunissage de grand rendement de 3M.
	Ultra haut régime : au moins 1 500 tr/min		
Fini souple	Électrique, à pile ou propane		
	Ultra haut régime : au moins 1 500 tr/min		
Tampons pour planchers à abrasif diamanté Pour nettoyer et traiter les planchers en pierre usés et ternes.	Rotative, automatique, propane ou électrique		Tampons terre de Sienne pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} Tampons pour planchers diamantés pour le nettoyage et le traitement des planchers en marbre, en terrazzo et en béton poli qui sont usés et d'apparence terne.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min; régime élevé : au moins 1 500 tr/min		
Tampons pour planchers à abrasif diamanté Pour nettoyer et polir les planchers en pierre.	Rotative, automatique, propane ou électrique		Tampons violets pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} Tampons pour planchers diamantés pour le nettoyage et le polissage des planchers en marbre, en terrazzo et en béton poli.
	Faible régime : 175 à 600 tr/min; régime élevé : au moins 1 500 tr/min		

Autres choix		Étapes à suivre des systèmes*
 <p>Tampon de décapage noir 7200 Norme de l'industrie. Rendement constant éprouvé. Longue durée utile du tampon.</p>	 <p>Tampon de décapage brun 7100 Tampon de décapage souple pour planchers inégaux. Décape avant de refaire la finition. Récurage très intense pour enlever 2 à 4 couches avant d'enduire à nouveau.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Masquer les surfaces délicates. Appliquer une solution de décapage correctement diluée. Laisser reposer la solution pendant 5 minutes. Décaper avec une machine et un tampon. Recueillir la solution souillée. Nettoyer à la vadrouille humide. Laisser sécher et balayer à la vadrouille sèche avant d'appliquer l'enduit de finition.
 <p>Tampon de nettoyage bleu 5300 Récurage intense pour enlever 1 à 2 couches avant d'appliquer un nouvel enduit.</p>		<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Appliquer une solution de récurage correctement diluée. Récurer avec une machine et un tampon. Recueillir la solution souillée. Nettoyer à la vadrouille humide. Laisser sécher et balayer à la vadrouille sèche avant de lustrer ou d'appliquer l'enduit de finition.
 <p>Tampon de lustrage rouge 5100 Conçu pour le lustrage par pulvérisation. Nettoie s'il est mouillé; lustre s'il est sec. Pour un récurage léger sans ternir le fini.</p>	 <p>Tampon de super polissage blanc 4100 Lustrer par pulvérisation ou à sec pour les finis souples. Utilisé pour polir les planchers en bois.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Appliquer une solution de nettoyage correctement diluée. Nettoyer avec une machine et un tampon. Recueillir la solution souillée. Laisser sécher avant de lustrer.
 <p>Tampon de super polissage blanc 4100 Lustrage par pulvérisation ou à sec pour les finis souples. Utilisé pour polir les planchers en bois.</p>		<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Ne lustrer que les planchers propres. Pulvériser le lustre sur le plancher. Lustrer en effectuant des passes se chevauchant pour obtenir un lustre éclatant. Balayer à la vadrouille sèche.
 <p>Tampon havane à mélange de fibres naturelles 3500 Mélange de fibres naturelles et synthétiques. À utiliser sur les finis durs et sur les surfaces à circulation intense. Enlève les marques et les égratignures tout en polissant.</p>	 <p>Tampon de brunissage 3400 Procure un lustre éclatant tout en enlevant les égratignures et les marques. Durabilité exceptionnelle. À utiliser sur les finis durs et sur les surfaces à circulation intense.</p>	
 <p>Tampon blanc à mélange de fibres naturelles 3300 Mélange de fibres naturelles et synthétiques. Procure d'excellents résultats sur une grande variété de finis et de conditions de circulation. Procure un lustre éclatant uniforme tout en minimisant les marques tourbillonnantes.</p>		<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Ne brunir que les planchers propres. Brunir en effectuant des passes se chevauchant pour obtenir un lustre éclatant. Balayer à la vadrouille sèche.
 <p>Tampon de brunissage aqua 3100 Procure un lustre éclatant. Durabilité exceptionnelle. La solution au problème de fini souple.</p>		
		<ol style="list-style-type: none"> Balayer à la vadrouille sèche. Effectuer 6 à 12 passes avec le tampon terre de Sienne pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} installé sur une machine à plancher automatique ou un brunissoir. Effectuer 6 à 12 passes avec le tampon violet pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} installé sur une machine à plancher automatique ou un brunissoir. Utiliser le tampon de prébrunissage 5000 « TopLine » 3M^{MC} pour préserver l'apparence du plancher. Lorsque le lustre commence à ternir, utiliser des tampons violets pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} de nouveau.

* Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le bulletin technique portant sur les tampons pour planchers 3M^{MC} (78-8134-0152-4).

Tableau comparatif avec les tampons pour planchers concurrents

Utilisation	Tampons pour planchers Scotch-Brite ^{MC}	Microtron [®]	ETC of Henderson	Americo	Norton Abrasives
Décapage	Tampon de grand rendement 7300	<ul style="list-style-type: none"> Ultra 66 Emerald^{MC} 	<ul style="list-style-type: none"> Razorback[®] 	<ul style="list-style-type: none"> The Dominator 	<ul style="list-style-type: none"> Ultra Blue Tampon de décapage de grand rendement
	Tampon de décapage noir 7200	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage noir 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage noir 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage noir 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super décapage noir
	Tampon de décapage brun 7100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage à sec brun 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage brun 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage brun Boss Hawg[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de décapage brun
Récurage	Tampon de traitement des surfaces Scotch-Brite ^{MC}			Tampon marron robuste	
	Tampon de nettoyage bleu 5300	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de récurage vert Tampon de nettoyage bleu 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de récurage vert Tampon de nettoyage bleu 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de récurage vert Tampon de nettoyage bleu 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super récurage vert Tampon de super nettoyage bleu
Nettoyage	Tampon de prébrunissage 5000 « TopLine »	S.O.	S.O.	Flamingo Auto Scrub ^{MC}	S.O.
	Tampon de lustrage rouge 5100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage par pulvérisation – rouge 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage par pulvérisation Gorilla[®] rouge 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage rouge 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage rouge
	Tampon de super polissage blanc 4100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super polissage blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de polissage Gorilla[®] blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de polissage blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super polissage blanc
Lustrage	Tampon de lustrage rouge 5100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage par pulvérisation – rouge Tampon rouge 40-D Tampon de polissage havane 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage par pulvérisation Gorilla[®] rouge Tampon de lustrage Gorilla[®] havane 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage rouge Tampon de lustrage havane 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de lustrage rouge Tampon de polissage et de brunissage champagne
	Tampon de super polissage blanc 4100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super polissage blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de polissage doux Gorilla[®] blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de polissage blanc 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de super polissage blanc
Brunissage	Tampon de brunissage 3600 Eraser ^{MC}	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
	Tampon havane à mélange de fibres naturelles 3500	<ul style="list-style-type: none"> Fibres naturelles Fibres naturelles et synthétiques 	<ul style="list-style-type: none"> Gorilla[®] Gorilla[®] 2001 Jaguar[®] Jaguar[®] 2001 	<ul style="list-style-type: none"> Porko Porko Plus 	<ul style="list-style-type: none"> Ultra Grizzly Bear
	Tampon de brunissage 3400	<ul style="list-style-type: none"> Tampon ultra haute vitesse WalnutPad^{MC} 	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de brunissage d'image – beige 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de brunissage « TOPSHINE » rose
	Tampon blanc à mélange de fibres naturelles 3300	<ul style="list-style-type: none"> Natural Lite 	<ul style="list-style-type: none"> Gorilla Lite[®] Gorilla Lite[®] 2001 Blue Jay[®] Superspeed Rubberized[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Porko Elite Combo 	<ul style="list-style-type: none"> Grizzly Bear Lite
	Tampon de brunissage rapide 3200 « TopLine »	<ul style="list-style-type: none"> Tampon polythermique beige Joey^{MC} CocoPad^{MC} Tampon polythermique neutre 100-D 	<ul style="list-style-type: none"> Superspeed Rubberized[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon ultra haute vitesse beige 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon de brunissage thermique
	Tampon de brunissage aqua 3100	<ul style="list-style-type: none"> Tampon aqua Blue Ice[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Aqua Plus[®] Aqua Plus[®] 2001 2001[®] Soft White Blue Ice[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Luster Lite 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon ultra Aqua
	Tampon de brunissage de grand rendement bleu ciel 3050	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> 2001[®] Soft White Blue Ace[®] 	<ul style="list-style-type: none"> Luster Lite 	S.O.
Tampons pour planchers à abrasif diamanté	Tampons terre de Sienne pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite ^{MC}	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> Diamond 800 Gorilla[®] blanc Diamond 1500 Gorilla[®] jaune 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon Twister^{MC} blanc Tampon Twister^{MC} jaune 	<ul style="list-style-type: none"> Grain grossier Grain moyen
	Tampons violets pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite ^{MC}	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> Diamond 3000 Gorilla[®] vert 	<ul style="list-style-type: none"> Tampon Twister^{MC} vert 	<ul style="list-style-type: none"> Grain fin Grain très fin

Le développement durable

– La voie de l'avenir

Tampons pour planchers 3M^{MC}

Cycle de vie et durabilité

Depuis 50 ans, 3M tient compte de la durabilité dans la conception de ses tampons pour planchers.

Gestion du cycle de vie

Les tampons pour planchers 3M sont lavables et réutilisables; ils durent plus longtemps et surpassent les tampons pour planchers d'autres marques, contribuant ainsi à retarder leur mise au rebut.

Économie d'énergie et amélioration de la qualité de l'air

Les tampons pour planchers 3M enlèvent les marques noires jusqu'à six fois plus rapidement, ce qui se traduit par une économie de l'énergie consommée par le matériel de brunissage et une réduction de la main-d'œuvre nécessaire. Le tampon de brunissage 3600 Eraser 3M^{MC} produit deux fois moins de particules de poussière pendant le brunissage, ce qui constitue un avantage au chapitre de la qualité de l'air intérieur.

Utilisation réduite de produits chimiques

Le système de tampons pour planchers Diamond Plus Scotch-Brite^{MC} permet d'entretenir et de polir les planchers en pierre, en marbre et en terrazzo sans avoir recours aux enduits ou aux décapants chimiques pour planchers; il est ainsi possible d'exclure ces produits du programme d'entretien de planchers en pierre.

Pour obtenir de plus amples renseignements techniques, veuillez consulter le bulletin technique portant sur les tampons pour planchers 3M^{MC} (78-8134-0152-4).



Division du bâtiment et des services commerciaux
3M Canada
C.P. 5757
London (Ontario) N6A 4T1
1 800 364-3577
www.3M.com/building

Chef de file en matière d'environnement et de sécurité

La durabilité 3M englobe la création de nouveaux produits qui passent par un processus de gestion du cycle de vie. Ce processus inclut une étude approfondie des effets possibles sur la santé, la sécurité, l'environnement et la réglementation au cours de la durée utile du produit. Les experts techniques de 3M – spécialistes en toxicologie, en hygiène industrielle, en ingénierie de l'environnement, en bonne gestion et en sécurité de produits – participent tous à l'ensemble du processus. 3M veille au rendement, à la sécurité, à l'atténuation des répercussions écologiques et à la satisfaction générale des clients, en ce qui a trait aux tampons pour planchers et autres produits.

Conditionnement 3M

Intégré à un programme de gestion de l'environnement relatif au conditionnement, l'emballage des tampons pour planchers comporte entre 75 et 100 % de matériaux recyclés et est entièrement recyclable. De plus, les spécialistes du conditionnement chez 3M ont travaillé d'arrache-pied pour obtenir le plus léger matériau d'emballage possible afin de réduire l'emballage dans son ensemble.

Excellence opérationnelle

Les usines de fabrication des tampons pour planchers 3M ont adopté une philosophie favorisant l'excellence opérationnelle et l'amélioration continue. Depuis 2004, nous avons déployé des efforts soutenus visant à réduire davantage les répercussions écologiques liées à la fabrication des tampons pour planchers afin d'en atténuer davantage les répercussions écologiques. Voici quelques-unes de ces améliorations :

- Matériel de fabrication plus efficace permettant une réduction de 30 % des émissions atmosphériques.
- Meilleure intégration de l'utilisation et du recyclage des sous-produits de fabrication dans le processus plutôt que de les mettre au rebut.
- Percées technologiques permettant de réduire l'utilisation des composés organiques volatils dans le processus de fabrication.
- Notre usine de fabrication des tampons pour planchers des É.-U. figure parmi les installations reconnues de l'EPA Performance Track*.

*<http://www.epa.gov/performancetrack/index.htm>

Entretien durable des immeubles

À titre de membre du CBDCa (Conseil du bâtiment durable du Canada), 3M peut aider ses clients à réduire leur empreinte écologique. Grâce à notre technologie innovatrice, les systèmes d'entretien de planchers 3M peuvent réduire ou éliminer l'utilisation de produits chimiques, réduire l'enfouissement de déchets et améliorer la qualité de l'air intérieur. Les tampons pour planchers 3M peuvent permettre d'obtenir des crédits associés aux systèmes de notation des bâtiments LEED® et réduire l'empreinte écologique de vos installations.



3M et Scotch-Brite sont des marques de commerce de 3M, utilisées sous licence au Canada. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. Veuillez recycler. Imprimé au Canada. © 2013, 3M. Tous droits réservés. 1302-00396F